

BORMANN®



BWB1200

011811

EN IT
EL BG
RO HR
HU




WWW.NIKOLAOUTOOLS.COM

SCAN ME






AA  110) DO  (16)

8B  (10) EE  (16)






PP  (12) GG  (10)






FF  (2) ZZ  (4)

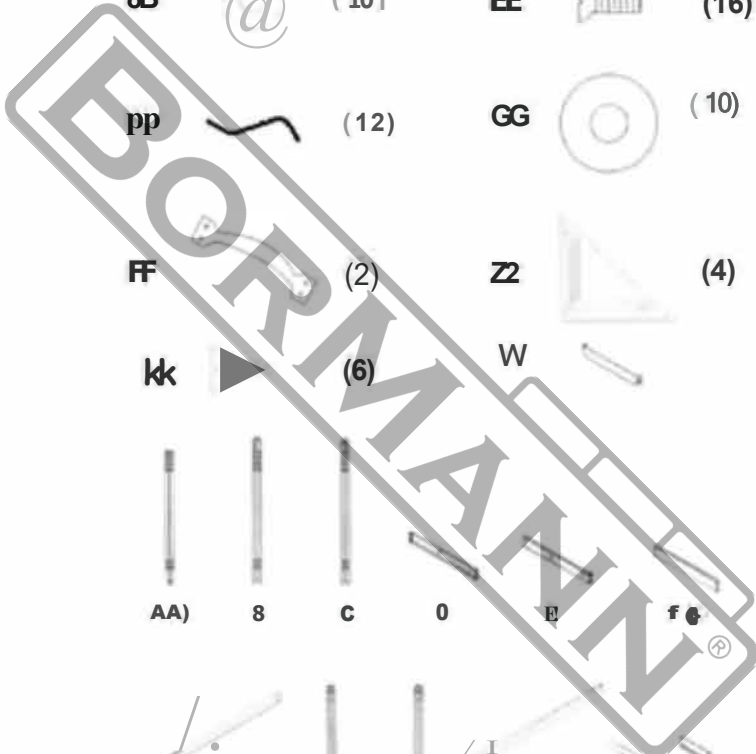
kk  (6) W 

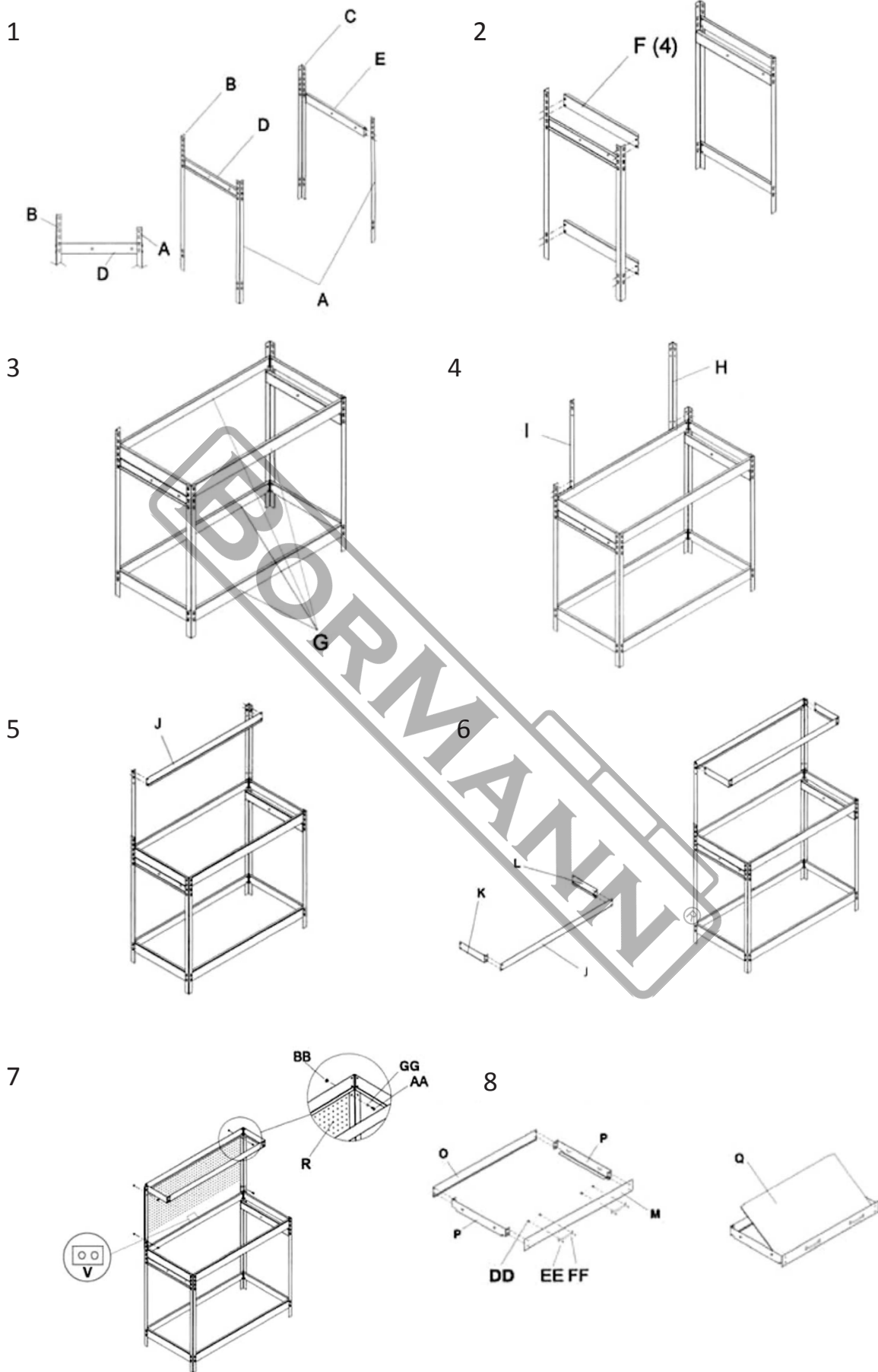
AA)  8  C  0  E  f 

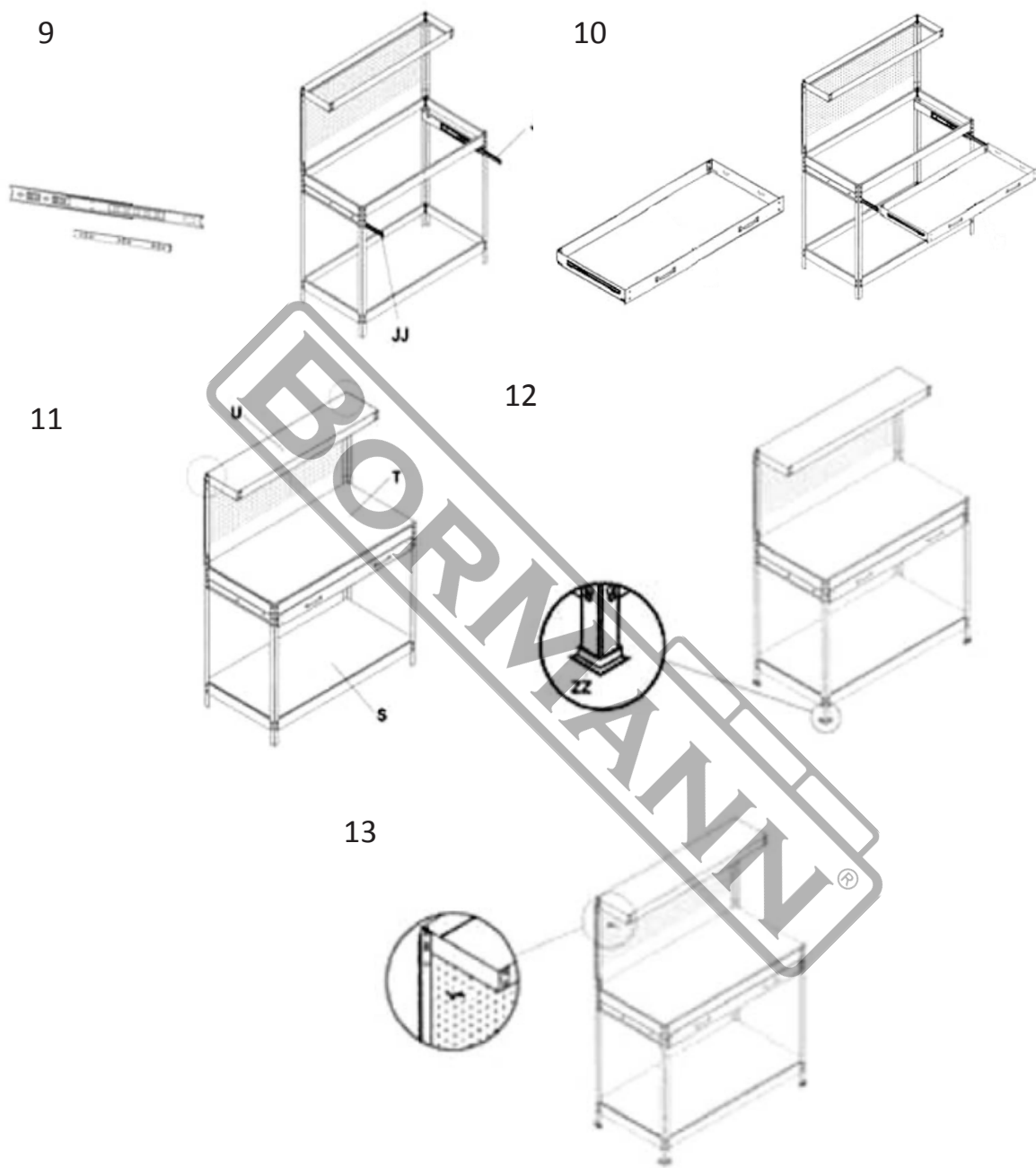
0  H  I  J(7)  K  L 

M  0  P(2)  Q  R 

S  T  U  JJ (2)  V 







Assembly

Step 1

- Unite pieces A and B with D.
- Unite pieces A and C with E.

Step 2

- Insert pieces F in order reinforce the two side members.

Step 3

- Insert longitudinal members G (4).

Step 4

- Connect members H and L in the structure.

Step 5

- Connect members J (2).

Step 6

- Assemble the module KLO and place it in the basic structure by means of J.

Step 7

- Place panel R using AA(4), BB(4) and GG(4).
- Place V using AA(2), BB(2) and GG(2).

Step 8

- Next, proceed with the assembly of the drawer.

Step 9

- Adjustment of the rails.

Step 10

- Adjust the rails and the drawers.
- For the installation of the drawer, extend the empty drawer completely. Adjust the height of the rails in both sides.
- Maintenance: Ensure that you lubricate the guides with grease or equivalent (two times per year). Clean periodically the drawers or other surfaces with soap and water combined. For your safety, don't use flammable cleaning fluid.

Step 11

- Place the boards T, S and U.
- Use the screws KK (6) for stabilizing the boards.

Step 12

- Insert the supporting bases ZZ (4) for leg protection.

Step 13

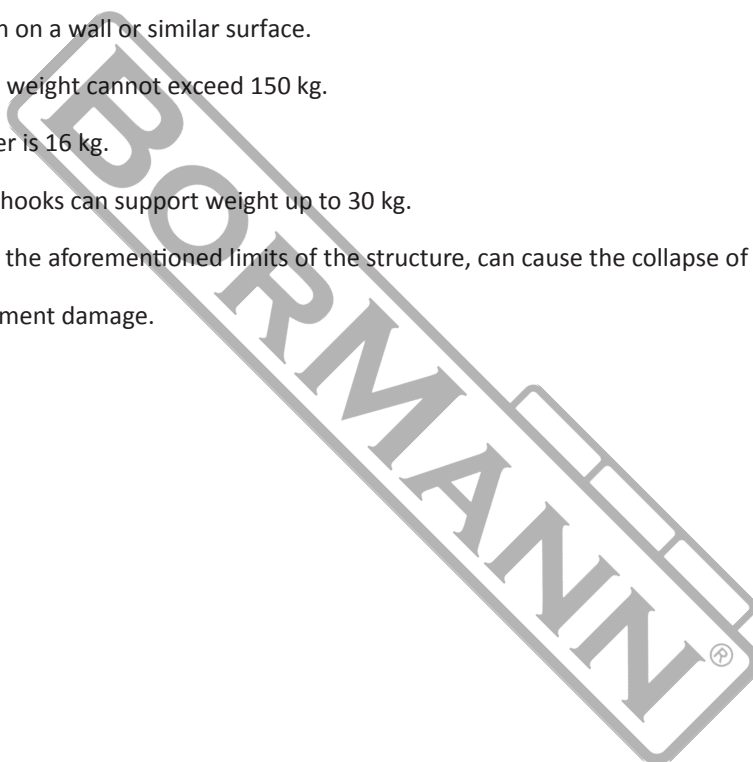
- Lastly insert the hooks in the front board.

Technical data

Size: 120x60x150 cm
Load Capacity: 150 kg
Number of shelves: 2
Number of drawers: 1
Perforated back for hooks.
Includes: 4 pcs plastic foot covers.

Safety Precautions

- Take all necessary precautions when you are using hand tools or power tools. Negligence or a mistake could result in personal or equipment damage.
- Power tools should be used appropriately when you adjust or transfer the working bench. A mistake could result in personal or equipment damage.
- Don't stand on your feet over the product.
- Adjust the working bench evenly on a smooth and steady surface.
- Don't move the working bench in long distances without disassembling it.
- Modifications of the working bench are not allowed.
- The product can be unstable if it is adjusted or moved irregularly.
- Secure the working bench on a wall or similar surface.
- The maximum supported weight cannot exceed 150 kg.
- The capacity of the drawer is 16 kg.
- The front board with the hooks can support weight up to 30 kg.
- Any weight that exceeds the aforementioned limits of the structure, can cause the collapse of the working bench and result in personal injury or equipment damage.



Montaggio

Passo 1

- Unire i pezzi A e B con D.
- Unire i pezzi A e C con E.

Passo 2

- Inserire i pezzi F per rinforzare i due longheroni.

Passo 3

- Inserire i longheroni G (4).

Passo 4

- Collegare i membri H e L della struttura.

Passo 5

- Collegare i membri J (2).

Passo 6

- Assemblare il modulo KLO e posizionarlo nella struttura di base tramite J.

Passo 7

- Posizionare il pannello R utilizzando AA(4), BB(4) e GG(4).
- Posizionare V utilizzando AA(2), BB(2) e GG(2).

Passo 8

- Procedere quindi al montaggio del cassetto.

Passo 9

- Regolazione delle guide.

Passo 10

- Regolare le guide e i cassettei.
- Per l'installazione del cassetto, estendere completamente il cassetto vuoto. Regolare l'altezza delle guide su entrambi i lati.
- Manutenzione: Assicurarsi di lubrificare le guide con grasso o equivalente (due volte all'anno). Pulire periodicamente i cassettei o altre superfici con acqua e sapone. Per la vostra sicurezza, non utilizzate detergenti infiammabili.

Passo 11

- Posizionare le tavole T, S e U.
- Utilizzare le viti KK (6) per stabilizzare le tavole.

Passo 12

- Inserire le basi di supporto ZZ (4) per proteggere le gambe.

Passo 13

- Infine, inserire i ganci nel pannello frontale.

Dati tecnici

Dimensioni: 120x60x150 cm

Capacità di carico: 150 kg

Numero di ripiani: 2

Numero di cassettei: 1

Dorso traforato per ganci.

Include: 4 pezzi di copripiedi in plastica.

Precauzioni di sicurezza

- Prendete tutte le precauzioni necessarie quando utilizzate utensili manuali o elettrici. Una negligenza o un errore potrebbero causare danni alle persone o alle apparecchiature.

- Gli utensili elettrici devono essere utilizzati in modo appropriato quando si regola o si trasferisce il banco di lavoro.

Un errore potrebbe causare danni alle persone o alle attrezzature.

- Non stare in piedi sopra il prodotto.

- Regolare il banco di lavoro in modo uniforme su una superficie liscia e stabile.

- Non spostare il banco di lavoro su lunghe distanze senza smontarlo.

- Non sono ammesse modifiche al banco di lavoro.

- Il prodotto può essere instabile se viene regolato o spostato in modo irregolare.

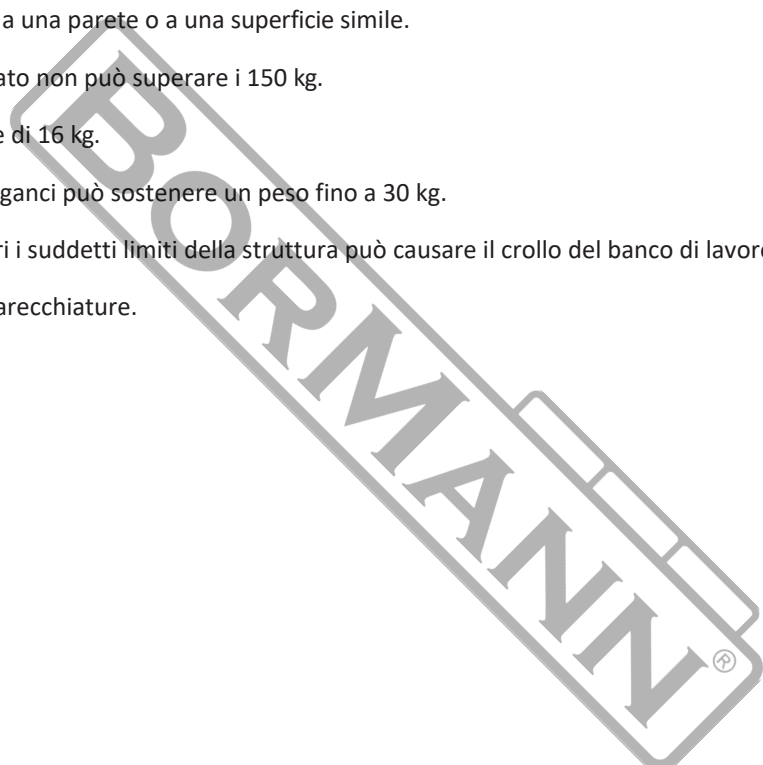
- Fissare il banco di lavoro a una parete o a una superficie simile.

- Il peso massimo supportato non può superare i 150 kg.

- La capacità del cassetto è di 16 kg.

- Il pannello frontale con i ganci può sostenere un peso fino a 30 kg.

- Qualsiasi peso che superi i suddetti limiti della struttura può causare il crollo del banco di lavoro e provocare lesioni personali o danni alle apparecchiature.



Συναρμολόγηση

Βήμα 1ο

- Ενώστε τα κομμάτια A και B με το D.
- Ενώστε τα κομμάτια A και C με το E.

Βήμα 2ο

- Τοποθετήστε τα κομμάτια F για να ενισχύσετε τα δύο πλευρικά μέλη.

Βήμα 3ο

- Εισάγετε επιμήκη μέλη G (4).

Βήμα 4ο

- Συνδέστε τα μέλη H και L στην κατασκευή.

Βήμα 5ο

- Σύνδεση μελών J (2).

Βήμα 6ο

- Συναρμολογήστε την μονάδα KLO και τοποθετήστε την στη βασική δομή με τη βοήθεια J.

Βήμα 7ο

- Τοποθετήστε το πάνελ R χρησιμοποιώντας τα στοιχεία AA(4), BB(4) και GG(4).
- Τοποθετήστε το στοιχείο V με χρήση των AA(2), BB(2) και GG(2).

Βήμα 8ο

- Στη συνέχεια, προχωρήστε με τη συναρμολόγηση του συρταριού.

Βήμα 9ο

- Ρύθμιση των ραγών.

Βήμα 10ο

- Ρυθμίστε τις ράγες και τα συρτάρια.
- Για την τοποθέτηση του συρταριού, εκτείνετε εντελώς το άδειο συρτάρι. Ρυθμίστε το ύψος των ραγών και στις δύο πλευρές.
- Συντήρηση: Βεβαιωθείτε ότι λιπαίνετε τους οδηγούς με γράσο ή ισοδύναμο (δύο φορές το χρόνο). Καθαρίζετε περιοδικά τα συρτάρια ή άλλες επιφάνειες με σαπούνι και νερό. Για την ασφάλειά σας, μην χρησιμοποιείτε εύφλεκτο υγρό καθαρισμού.

Βήμα 11ο

- Τοποθετήστε τις σανίδες T, S και U.
- Χρησιμοποιήστε τις βίδες KK (6) για να σταθεροποιήσετε τις σανίδες.

Βήμα 12ο

- Εισάγετε τις βάσεις στήριξης ZZ (4) για την προστασία των ποδιών.

Βήμα 13ο

- Τέλος, τοποθετήστε τα άγκιστρα στην μπροστινή σανίδα.

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Μέγεθος: 120x60x150 cm

Μέγιστο φορτίο: 150 kg

Αριθμός ραφιών: 2

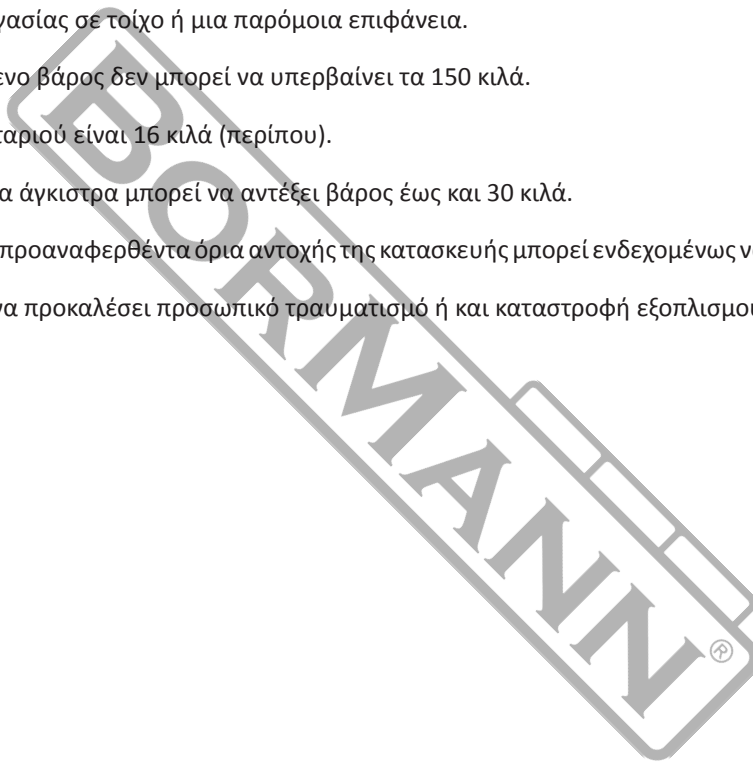
Αριθμός συρταριών: 1

Διάτρητη πλάτη για γάντζους.

Περιλαμβάνει: 4 τμχ πλαστικά πέλματα για τα πόδια.

Προφυλάξεις ασφαλείας

- Λάβετε όλες τις απαραίτητες προφυλάξεις όταν χρησιμοποιείτε εργαλεία χειρός ή ηλεκτρικά εργαλεία. Αμέλεια ή λάθος μπορεί να προκαλέσει ενδεχομένως τραυματισμό ή βλάβη σε προσωπικό ή εξοπλισμό αντιστοίχως.
- Τα ηλεκτρικά εργαλεία πρέπει να χρησιμοποιούνται κατάλληλα όταν ρυθμίζετε ή μεταφέρετε τον πάγκο εργασίας. Ένα λάθος θα μπορούσε να οδηγήσει σε τραυματισμό ή βλάβη σε προσωπικό ή εξοπλισμό αντιστοίχως.
- Μην στέκεστε όρθιοι επί του πάγκου εργασίας.
- Ρυθμίστε ομοιόμορφα τον πάγκο εργασίας σε μια λεία και σταθερή επιφάνεια.
- Μην μετακινείτε τον πάγκο εργασίας σε μεγάλες αποστάσεις χωρίς να τον αποσυναρμολογήσετε.
- Δεν επιτρέπονται τροποποιήσεις του πάγκου εργασίας με κανέναν απολύτως τρόπο.
- Ο πάγκος εργασίας μπορεί να είναι ασταθής εάν ρυθμιστεί ή μετακινηθεί ακανόνιστα.
- Ασφαλίστε τον πάγκο εργασίας σε τοίχο ή μια παρόμοια επιφάνεια.
- Το μέγιστο υποστηριζόμενο βάρος δεν μπορεί να υπερβαίνει τα 150 κιλά.
- Η χωρητικότητα του συρταριού είναι 16 κιλά (περίπου).
- Η μπροστινή σανίδα με τα άγκιστρα μπορεί να αντέξει βάρος έως και 30 κιλά.
- Βάρος που υπερβαίνει τα προαναφερθέντα όρια αντοχής της κατασκευής μπορεί ενδεχομένως να προκαλέσει την κατάρρευση του πάγκου εργασίας και να προκαλέσει προσωπικό τραυματισμό ή και καταστροφή εξοπλισμού.



Сглобяване

Стъпка 1

- Обединете части А и В с D.
- Съединете парчета А и С с Е.

Стъпка 2

- Поставете парчетата F, за да укрепите двете странични части.

Стъпка 3

- Поставете надлъжните елементи G (4).

Стъпка 4

- Свържете елементите H и L в конструкцията.

Стъпка 5

- Свържете членовете J (2).

Стъпка 6

- Сглобете модула KLO и го поставете в основната конструкция с помощта на J.

Стъпка 7

- Поставете панел R, като използвате AA(4), BB(4) и GG(4).
- Поставете V, като използвате AA(2), BB(2) и GG(2).

Стъпка 8

- След това пристъпете към сглобяването на чекмеджето.

Стъпка 9

- Регулиране на релсите.

Стъпка 10

- Регулирайте релсите и чекмеджетата.
- За да монтирате чекмеджето, издърпайте празното чекмедже напълно. Регулирайте височината на релсите от двете страни.
- Поддръжка: Уверете се, че смазвате водачите с грес или еквивалент (два пъти годишно). Почиствайте периодично чекмеджетата или други повърхности с комбинирана вода и сапун. За ваша безопасност не използвайте запалителна почистваща течност.

Стъпка 11

- Поставете дъските T, S и U.
- Използвайте винтовете KK (6) за стабилизиране на дъските.

Стъпка 12

- Поставете опорните основи ZZ (4) за защита на краката.

Стъпка 13

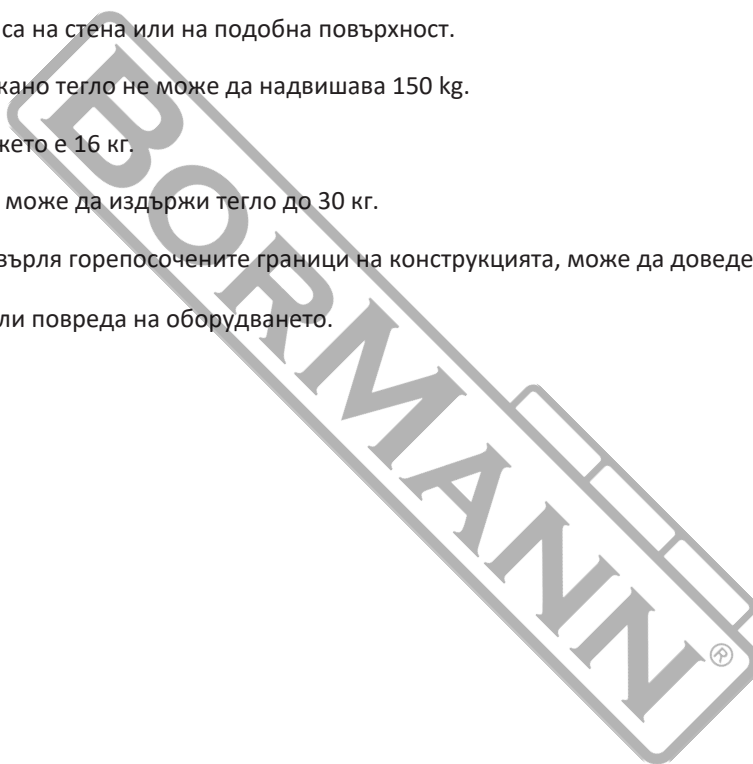
- Накрая вкарайте куките в предния панел.

Технически данни

- Размери: 120x60x150 cm
- Товароносимост: 150 kg
- Брой рафтове: 2
- Брой чекмеджета: 1
- Перфориран гръб за куки.
- Включва: 4 бр. пластмасови капаци за крака.

Предпазни мерки за безопасност

- Вземете всички необходими предпазни мерки, когато използвате ръчни или електрически инструменти. Небрежност или грешка може да доведе до лични или повреда на оборудването.
- Електрическите инструменти трябва да се използват по подходящ начин, когато регулирате или премествате работната маса. Грешка може да доведе до лични повреди или повреда на оборудването.
- Не стойте на крака над продукта.
- Нагласете равномерно работната маса върху гладка и стабилна повърхност.
- Не премествайте работната маса на дълги разстояния, без да я разглобите.
- Не се допускат модификации на работния стенд.
- Продуктът може да бъде нестабилен, ако се регулира или премества неправилно.
- Закрепете работната маса на стена или на подобна повърхност.
- Максималното поддържано тегло не може да надвишава 150 kg.
- Капацитетът на чекмеджето е 16 кг.
- Предният борд с куките може да издържи тегло до 30 кг.
- Всяко тегло, което надхвърля горепосочените граници на конструкцията, може да доведе до срутване на работната маса и до наранявания или повреда на оборудването.



Ansamblu

Pasul 1

- Unește piesele A și B cu D.
- Unește piesele A și C cu E.

Pasul 2

- Introduceți piesele F pentru a consolida cele două elemente laterale.

Pasul 3

- Se introduc elementele longitudinale G (4).

Pasul 4

- Conectați elementele H și L din structură.

Pasul 5

- Conectați elementele J (2).

Pasul 6

- Se asamblează modulul KLO și se plasează în structura de bază cu ajutorul lui J.

Pasul 7

- Așezați panoul R folosind AA(4), BB(4) și GG(4).
- Plasați V folosind AA(2), BB(2) și GG(2).

Pasul 8

- În continuare, treceți la asamblarea sertarului.

Pasul 9

- Reglarea șinelor.

Pasul 10

- Reglați șinele și sertarele.
- Pentru instalarea sertarului, extindeți complet sertarul gol. Reglați înălțimea șinelor în ambele părți.
- Întreținere: Asigurați-vă că lubrifiați ghidajele cu unsoare sau echivalent (de două ori pe an). Curățați periodic sertarele sau alte suprafețe cu apă și săpun combinat. Pentru siguranța dumneavoastră, nu folosiți lichid de curățare inflamabil.

Pasul 11

- Așezați plăcile T, S și U.
- Folosiți șuruburile KK (6) pentru stabilizarea plăcilor.

Pasul 12

- Introduceți bazele de susținere ZZ (4) pentru protecția picioarelor.

Pasul 13

- În cele din urmă, introduceți cârligele în placa din față.

Date tehnice

Dimensiuni: 120x60x150 cm

Capacitate de încărcare: 150 kg

Număr de rafturi: 2

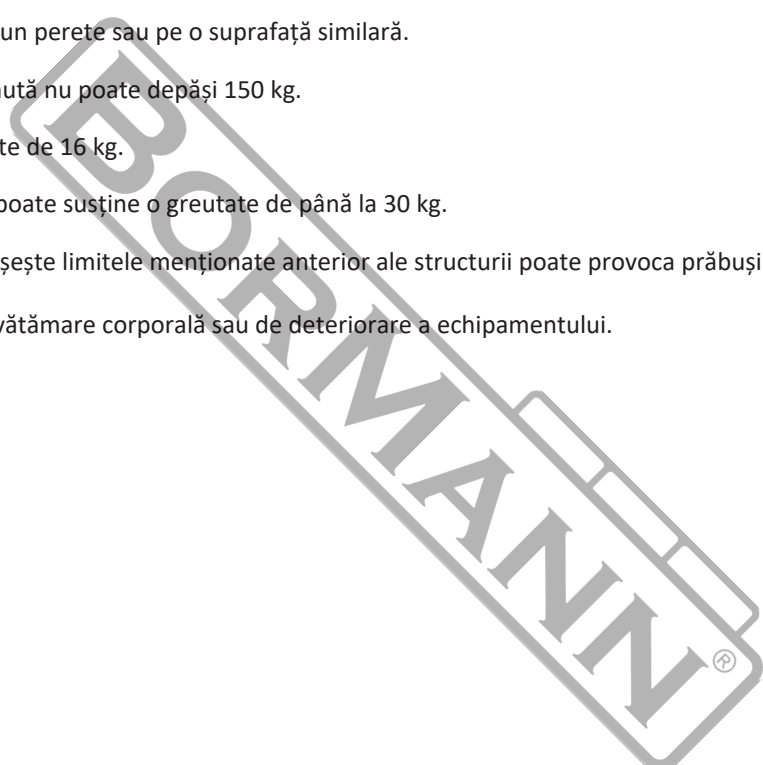
Număr de sertare: 1

Partea din spate perforată pentru cârlige.

Include: 4 bucăți de capace de plastic pentru picioare.

Precauții de siguranță

- Luați toate măsurile de precauție necesare atunci când folosiți unelte manuale sau electrice. Neglijența sau o greșeală ar putea avea ca rezultat vătămări corporale sau deteriorarea echipamentului.
- Uneltele electrice trebuie utilizate în mod corespunzător atunci când reglați sau transferați bancul de lucru. O greșeală ar putea duce la deteriorarea personală sau a echipamentului.
- Nu stați în picioare deasupra produsului.
- Reglați bancul de lucru în mod uniform pe o suprafață netedă și stabilă.
- Nu deplasați bancul de lucru pe distanțe lungi fără a-l dezasambla.
- Nu sunt permise modificări ale bancului de lucru.
- Produsul poate fi instabil dacă este reglat sau mișcat neregulat.
- Fixați bancul de lucru pe un perete sau pe o suprafață similară.
- Greutatea maximă susținută nu poate depăși 150 kg.
- Capacitatea sertarului este de 16 kg.
- Placa frontală cu cârlige poate susține o greutate de până la 30 kg.
- Orice greutate care depășește limitele menționate anterior ale structurii poate provoca prăbușirea bancului de lucru și poate avea ca rezultat în caz de vătămare corporală sau de deteriorare a echipamentului.



Skupština

Korak 1

- Spojite dijelove A i B s D.
- Spojite dijelove A i C s E.

Korak 2

- Umetnite dijelove F kako biste ojačali dva bočna elementa.

Korak 3

- Umetnite uzdužne elemente G (4).

Korak 4

- Povežite članove H i L u strukturi.

Korak 5

- Povežite članove J (2).

Korak 6

- Sastavite modul KLO i postavite ga u osnovnu konstrukciju pomoću J.

Korak 7

- Postavite ploču R koristeći AA(4), BB(4) i GG(4).
- Stavite V koristeći AA(2), BB(2) i GG(2).

Korak 8

- Zatim nastavite s montažom ladice.

Korak 9

- Podešavanje tračnica.

Korak 10

- Namjestite tračnice i ladice.
- Za postavljanje ladice potpuno izvucite praznu ladicu. Podesite visinu tračnica s obje strane.
- Održavanje: Vodilice svakako podmažite mašću ili ekvivalentom (dva puta godišnje). Povremeno čistite ladice ili druge površine sapunom i vodom. Radi vaše sigurnosti, nemojte koristiti zapaljivu tekućinu za čišćenje.

Korak 11

- Postavite ploče T, S i U.
- Koristite vijke KK (6) za stabilizaciju ploča.

Korak 12

- Umetnite potporne baze ZZ (4) za zaštitu nogu.

Korak 13

- Na kraju umetnite kuke u prednju dasku.

Tehnički podaci

Veličina: 120x60x150 cm

Nosivost: 150 kg

Broj polica: 2

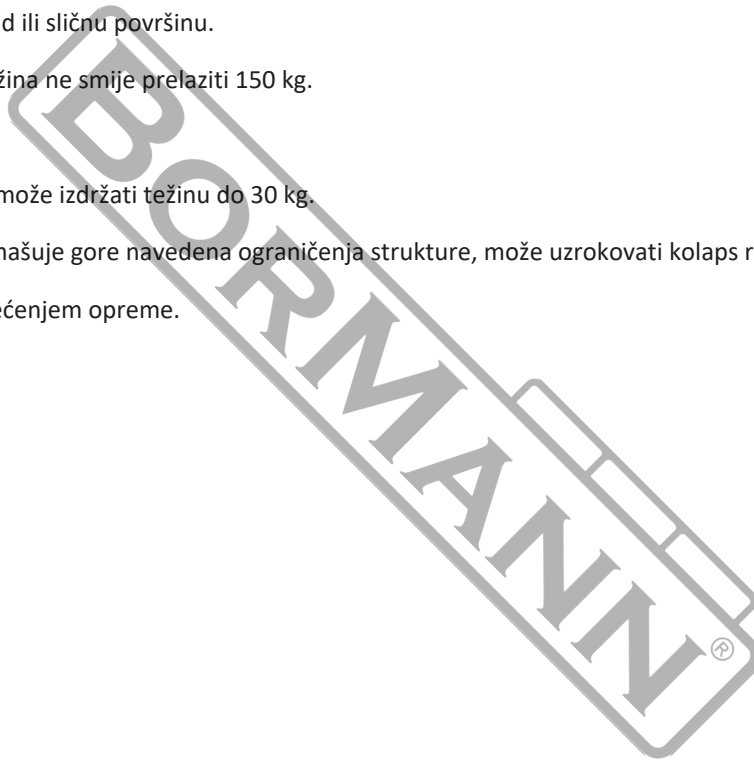
Broj ladica: 1

Perforirana poledina za kuke.

Uključuje: 4 plastične navlake za noge.

Sigurnosne mjere opreza

- Poduzmite sve potrebne mjere opreza kada koristite ručne ili električne alate. Nemar ili pogreška mogu dovesti do osobne štete ili štete na opremi.
- Električni alat treba koristiti na odgovarajući način kada podešavate ili prenosite radni stol. Pogreška može dovesti do osobne štete ili štete na opremi.
- Nemojte stajati na nogama iznad proizvoda.
- Ravnomjerno namjestite radni stol na glatku i stabilnu površinu.
- Ne pomičite radni stol na velike udaljenosti bez da ga rastavite.
- Preinake radnog stola nisu dopuštene.
- Proizvod može biti nestabilan ako se nepravilno podešava ili pomiče.
- Pričvrstite radni stol na zid ili sličnu površinu.
- Maksimalna podržana težina ne smije prelaziti 150 kg.
- Kapacitet ladice je 16 kg.
- Prednja daska s kukama može izdržati težinu do 30 kg.
- Bilo koja težina koja premašuje gore navedena ograničenja strukture, može uzrokovati kolaps radnog stola i rezultirati osobnim ozljedama ili oštećenjem opreme.



Közgyűlés

1. lépés

- Egyesítse A és B darabokat D-vel.
- Egyesítse A és C darabokat E-vel.

2. lépés

- Helyezze be az F darabokat sorrendben, hogy megerősítse a két oldalsó elemet.

3. lépés

- Helyezze be a hosszanti tagokat G (4).

4. lépés

- Kösse össze H és L tagokat a szerkezetben.

5. lépés

- Csatlakoztassa a J (2) tagokat.

6. lépés

- Szereld össze a KLO modult, és helyezd el az alapstruktúrában J segítségével.

7. lépés

- Helyezze el az R panelt az AA(4), BB(4) és GG(4) használatával.
- Helyezze el a V-t AA(2), BB(2) és GG(2) használatával.

8. lépés

- Ezután folytassa a fiók összeszerelésével.

9. lépés

- A sínek beállítása.

10. lépés

- Állítsa be a síneket és a fiókokat.
- A fiók telepítéséhez teljesen húzza ki az üres fiókot. Állítsa be a sínek magasságát mindkét oldalon.
- Karbantartás: Gondoskodjon arról, hogy a vezetőket zsírral vagy hasonló anyaggal kenje be (évente kétszer). Időnként tisztítsa meg a fiókokat vagy más felületeket szappannal és vízzel. A biztonsága érdekében ne használjon gyúlékony tisztítószeret.

11. lépés

- Helyezze el a T, S és U táblákat.
- Használja a KK (6) csavarokat a deszkák stabilizálásához.

12. lépés

- Helyezze be a ZZ (4) támasztó lábakat a lábvédőhöz.

13. lépés

- Végül helyezze be a kampókat az elülső táblába.

Műszaki adatok

Méret: 120x60x150 cm

Teherbírás: 150 kg

Polcok száma: 2 Fiókok

száma: 1

Perforált hát a kampókhöz.

Tartalmaz: 4 db műanyag lábvédőt.

Biztonsági óvintézkedések

- Tegyen meg minden szükséges óvintézkedést, amikor kéziszerszámokat vagy elektromos szerszámokat használ. A gondatlanság vagy egy hiba személyi sérülést okozhat.

vagy berendezéskár.

- A szerszámgépeket megfelelően kell használni, amikor a munkapadot állítja be vagy áthelyezi. Egy hiba személyi vagy berendezéskárt okozhat.

- Ne állj a lábadon a termék felett.

- Állítsa be a munkapadot egyenletesen egy sima és stabil felületen.

- Ne mozdítsd el a munkapadot hosszú távolságokra szétszerelés nélkül.

- A munkapad módosítása nem megengedett.

- A termék instabil lehet, ha szabálytalanul állítják be vagy mozgatják.

- Rögzítse a munkapadot egy falra vagy hasonló felületre.

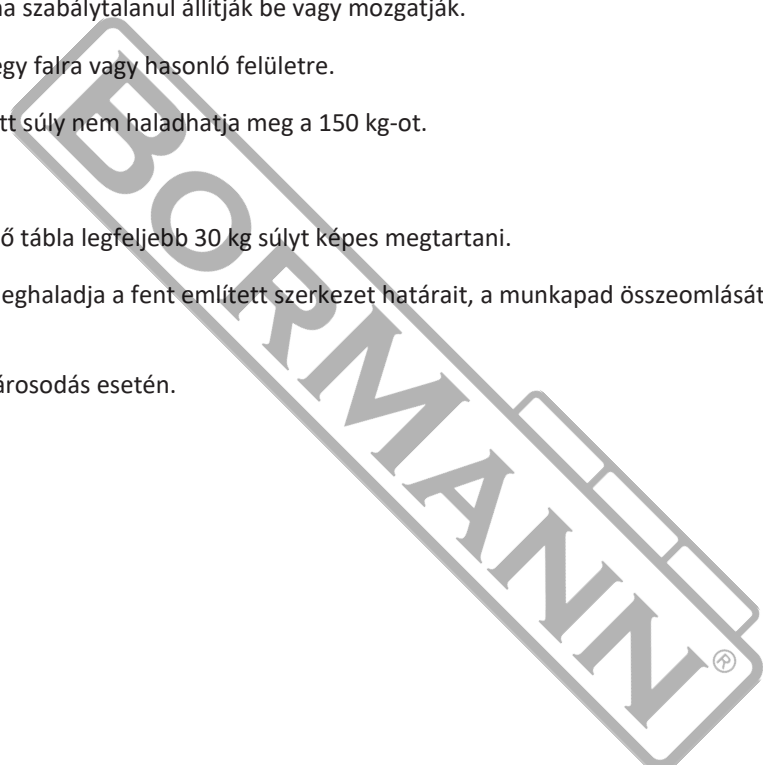
- A maximálisan támogatott súly nem haladhatja meg a 150 kg-ot.

- A fiók kapacitása 16 kg.

- A horgokkal ellátott elülső tábla legfeljebb 30 kg súlyt képes megtartani.

- Bármilyen súly, amely meghaladja a fent említett szerkezet határait, a munkapad összeomlását és következményeket okozhat.

sérülés vagy berendezéskárosodás esetén.





The instructions manual is also available in digital format on our website
www.nikolaoutools.com. Find it by entering the product code in the Search "Q" field.

Μπορείτε να βρείτε τις οδηγίες χρήσης και σε ηλεκτρονική μορφή μέσω της ιστοσελίδας μας
www.nikolaoutools.com. Αναζητήστε τις με τον κωδικό προϊόντος στο πεδίο Αναζήτηση "Q".